

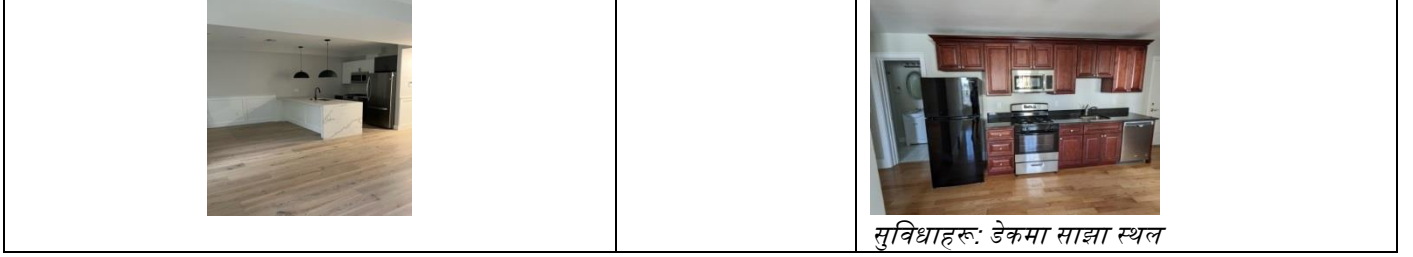


मेयर काटियाना ब्यालेण्टाईन, लेकोर्ट रियल्टि, एल.एल.सी. (Lacourt Realty, LLC) र ३०० समरभिल एभिन्नु रियल्टि, एल.एल.सि. (300 Somerville Avenue Realty, LLC) ले समरभिल समावेशी आवास कार्यक्रम (The City of Somerville Inclusionary Housing Program) मार्फत उपलब्ध २ वटा आय-प्रतिबन्धित भाडाका अपार्टमेन्टहरू उपदब्ध भएको घोषणा गर्न पाउँदा खुसी भएछन्:

३०० समरभिल एभिन्नु, समरभिल
(300 Somerville Ave., Somerville)

तथा &

१२४ कलेज एभिन्नु, समरभिल
(124 College Ave., Somerville)



न्यूनतम तथा अधिकतम आय सीमा

परिवार संख्या	न्यूनतम आय सीमा *	टायर १ (५०% ए.एम.आई. – 50% AMI) अधिकतम आय सीमा
२	\$३७,८४८.०० (३०० समरभिल एभिन्नु) (300 Somerville Ave.)	\$५९,४००.००
३		\$६६,८००.००
४	तथा	\$७४,२००.००
५	\$४०,०८०.०० (१२४ कलेज एभिन्नु) (124 College Ave.)	\$८०,१५०.००
६		\$८६,१२०.००

* सेक्सन ८, एम.आर.भि.पि. (MRVP), भि.ए.एस.एच. (VASH) आदि जस्ता घुम्ती आवास भाउचरहरू मार्फत भाडा अनुदान भएका परिवारहरूको लागि न्यूनतम आय, आय आवश्यकताहरू माफ गरिन्छ।

ठेगाना + युनिट नम्बर	शयन कक्षहरू (Bedrooms)	मासिक भाडा	उपयोगिता समावेश	लगभग क्षेत्रफल (स्कवा.फुट (SF))
३०० समरभिल एभिन्नु 300 Somerville Ave. #E	२	\$१,२९०.००	छैन/ N/A	१,५०९
१२४ कलेज एभिन्नु #२-५ (124 College Ave. #2-5)	२	\$१,४९२.००	पानी, डल	६५०

आवेदनहरू उपलब्ध: हरेक मंगलबार, जुन २७-हरेक बुधबार, जुलाई २६

अनलाईनमा: somervillema.gov/inclusionaryhousing

थप जानकारी तथा आवेदन लिनका लागि: (६१७)६२५-६६०० / (617) 625-6600 X 2566 वा inclusionary@somervillema.gov

आवेदन समय सीमा (म्याद): बुधबार, जुलाई २६, २०२३ दिउँसो २:०० बजे

फ्याक्स: (६१७)५९१-३२३५ / (617)591-3235;

ईमेल: inclusionary@somervillema.gov

हुलाक/पठाउन: सिटिहल एनेक्स: ५० एभरग्रिन एभिन्नु, समरभिल, म्यासाच्युसेट्स
(City Hall Annex: 50 Evergreen Ave., Somerville, MA 02145)

चिट्ठा: हरेक मंगलबार, अगष्ट १, २०२३ @ दिउँसो ३:०० बजे | चिट्ठा हेर्न यहाँ नाम दर्ता गर्नुहोस्:

<https://attendee.gotowebinar.com/register/2110441532871509852>

भरचुअल कार्यालय समुह: हरेक बिहिबार @ साँझ ५:३० - ७:३० बजे

अनलाईन: <https://global.gotomeeting.com/join/591022621>

फोन: +१(८७२)२४०-३४१२ / +1 (872) 240-3412 पहुँच कोड: ५९१-०२२-६२१ / 591-022-621

थप जानकारीका लागि सम्पर्क: INCLUSIONARY@SOMERVILLEMA.GOV

(६१७)६२५-६६०० X२५६६ / (617)625-6600 X2566

हेर्नुहोस्: somervillema.gov/inclusionaryhousing

अशक्तता भएका व्यक्तिहरूलाई प्रभावकारी सञ्चार (जस्तै संचारमा पहुँच वास्तविक समय अनुवाद - CART, सक्षमता तथा अतिरिक्त सिकाइका लागि सहयोग - ASL), वैकल्पिक ढाँचामा लिखित सामग्रीहरू, वा समरभिल सिटिका कार्यक्रमहरू, गतिविधिहरू र बैठकहरूमा पहुँचका लागि नीति र प्रक्रियाहरूमा उचित परिमार्जनको लागि थप सहायता र सेवाहरू चाहिन्छ। कृपया एड्रियन पामोरोईलाई (६१७)६२५-६६०० x २०५९ वा apomeroy@somervillema.gov मा सम्पर्क गर्नुहोस्।